

# بجگله سوگین

گرڈبیج اس انگلپسی تر خُرنونے: سرور شاه ارکان

ارهی یورین

۵ جولای ۲۰۱۹

یہ نر مملکت اند، یہ وخت اند فُڄ نہ فُڄ یہ خَلِکِ عَڄ فِڄ، وم نوم گلدے



لاکس فُڄ، دے جہت ادے  
وم اندپن لپ خسروی طلائے  
یت کزک غونجپن فِڄ.

گلدے لاکس حے قریغ ات  
بازے چیداوے لپ ژيوجت.  
تر جنگھل خفن دند ات گلپن

ڈیڦداو ات مېدونکپن ارد بنھپرکپن دھم تے ژئبنتاوے مس خو جون داڻگه  
ژيوجت.

یہ مېٺ یہ ترو-ترم ژئبنتاو اند قَد ات خو پوندے بنئست، چاست ادے یہ جایے



عجیب ات غریب اند تنھایٺ  
تر جنگھل درون رېڄ.

دم جنگھل اند چاست ادے یم  
اند یہ خَلک ات خسروی  
چید. دے چید اندپن ارھی  
یورپن زندگے چورج. ات ید  
گلدے لاکس نہ فہمت ادے ید

چید یورپن پن اند؛ ییو فُڄ خدیر، یگه مڈپنینج ات ید یگه فشتیر. اس قضا، دے  
چید دِقے پیت فُڄ؛ ات ید گلدے لاکس دِقے خپمک قہ یہ ترپد چوبنت کو یہ  
چھی یست-آنی؟ ات ترم یہ چھیٺ نہ نمئید. دے جہت دھڻ یورپن پن پن اره فیر  
تر سیلے تیخت. دھڻ یورپن پن ین ارھی رکبے یند باجپن بېبچورج خو لھکپن  
چورج مېز تے ادے تا دېڦ یتاو ارد شتا سؤد.

ید باج دس خُب بوی ڈپد ادم دے گلدے لاکس ارد شیچ دے مزہ چیبنتاو دپرے کبنت.  
دڈے از وم غله رکبے یند، دے خدیر یورین بھیں تے، دوستے خو پے زف ڈاد،  
ات یو باج وم ارد لپ کشے چود.

یہ اس دم مابینے رکبے یند، دے مپڈنینج یورین بھیں تے مس دوست خو پے  
زف ڈاد، ات یو باج فا وم ارد لپ شتایے چود.

ات اس دم خَلک رکبے یند، دے فشتیر یورین بھیں تے، دوندک باجے ڈاد خو  
پے زف ات وم ارد خوش یت،  
دے جھت نہ دس کش فڈ ات  
نہ دس شتا. دڈے دے فشتیر  
یورین باج فُکٹ خود.

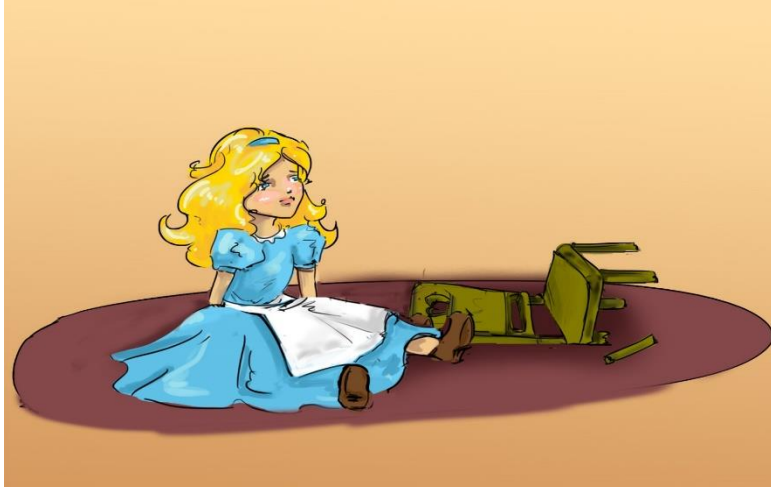


ید گلدے لاکس ترؤ ترے چوبنت ات وم خبم ڈاد ارہ چوکے تے، وم دل فڈ وم سر  
غله چوکے تے، دے خدیر



یورین اند، نیٹت، اما یہ  
چوکے وم ارد خبن ات بے  
رؤتے چود. دڈ ست، وم  
مابینے چوکے تے، دے  
مپڈنینج یورین اند، چے  
نیست فڈ، ات یہ مس لپ  
نہرے وم ارد چود.

یہ بت تر دم خُلیک چوکے خبز، دے فشتیر یوربن اند، خودم تے ناست۔ ید چوکے



وم ارد قایل ات پروت قد۔ ید  
غُخ نو دم چوکے تے ناست  
اتہ ید غریست فرینت۔

اک دے وخت اند، اتہ گلدے لاکس لپ مات ات مافہ قد، یہ ست تر دپف یوربن

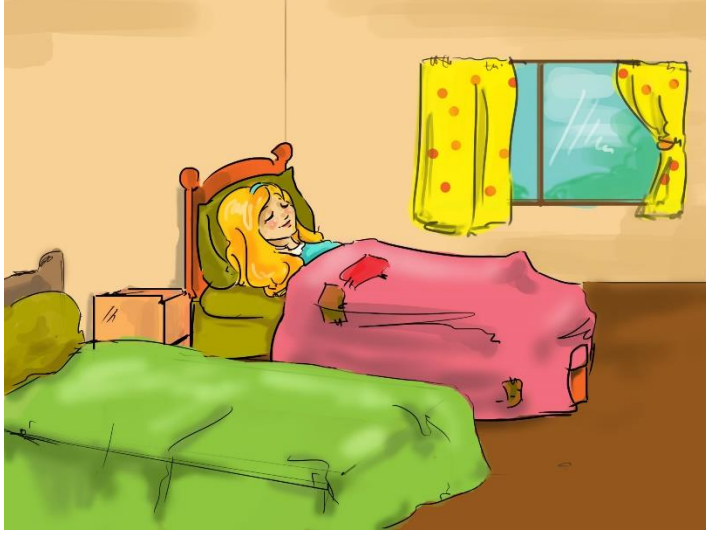


بن کوتہ۔ ترپدن ارہی بیربج  
قد؛ بیو غلہ بیربج، دے خدیر  
یوربن اند، یگہ مابینے بیربج،  
دے مپڈنینج یوربن اند ات یگہ  
خُلیک بیربج، دے فشتیر یوربن  
اند۔

ید گلدے لاکس دے خدیر  
یوربن بیربج تے یے خو چے  
پہلے چود، ات وم ارد بے  
رؤتے چود، وم کھل لپ رق قد۔

یہ دے مپڈنینج یوربن بیربج تے یے خو چے پہلے چود، ید مس وم ارد بے  
رؤتے چود، وم پاڈن بن لپ رق قد۔

ات يه دے فشتير يوربن بيريج تے يے خو جے پہلے چود، ات وم ارد لپ قاييل  
 ات به روت قد. دڏے بشهدبڻ خو  
 دراز تيژد خو فربنسته خورم وم  
 ياڏ.



وختاي اده گلده لاکسه فربنسته خورم ياد، دهڏ يوربن بن بن اس خو سيله  
 مس پس تر چيد يت، خو تيزبڻ بن  
 دبد تر آشيرخونه اده خو باج ته  
 شيچ خبن.



يد خدير يوربن چوبنسته ار دم خو  
 رکبه خو سراوازه بلندبڻه  
 لود: " هر چهي خه يه مو باج مزه  
 چوبنچ!"

يد مېڏبنينج يوربن چوبنسته ار دم  
 خو رکبه خو واسطه يڻه لود: "  
 هر چهي خه يه مو باج مزه مس چوبنچ!"

ات يد فشتير يوربن مس چوبنسته ار خو رکبه خو ڏاد درو نيود، دڏه شفک  
 کنون تے لود: " هر چهي خه يه مو باج مزه چوبنچ ات فکڻه دے خورج!"

دھڈ یوربن بن پن چوبنت خو چوکے ین ات ید خدیر یوربنے بوی تے فہمت ادے



هر چھی خہ وے چوکے تے  
نوسج. دڈے فا خبنت لود: " هر

چھی خہ مو چوکے تے نوسج!"

ات ید مپڈنننج یوربنے لود: " هر

چھی خہ مو چوکے تے مس

نوسج!"

ات ید فشتیر یوربنک ید اندے تو

فا درو نیود ڈاد خو لودے: " هر

چھی خہ مو چوکے تے نوسج خو

دمے تکہ-تکہ چورج!"

دھڈ یوربن بن پن دپ تر خو کوتہ، ات ید خدیر یوربنے لود: " هر چھی خہ مو

بیرج تے بناقج!"

ات ید مپڈنننج یوربنے لود: " هر چھی خہ مو بیرج تے مس بناقج!"

ات ید فشتیر یوربنک وعغہ بف تے ید لود: " هر چھی خہ مو بیرج تے بناقج؛

ید وو، چسپت ید غخ غل بنقخ!"



ات اک دندت، گلدے لاکس اگه ست، دپف یورین بنے دے وینت، دلکفے زار ست



خو کوته تاق فه زبد تر فچ خو  
تیزب رخواست. ڈو پاڈین دم اند، ات  
ڈیون گه یے قهرخ چود خو تا که  
دم پاڈین اند پن جون خه قد، ژئبته  
ژئبته یے تر خو چید خو فرئپت  
ات دگه تر دپف یورین پن چید پرا  
قریب نه ست.

صورتین پن: ازود اند زابنج سخ

غلب مس یست.....